



ЛІТУРГІЙНИЙ ОБІЖНИК

Апостольського Екзархату для українців
католиків візантійського обряду в Італії

№ 2 (2025)

5 січня 2025 р. Б.

Неділя перед Богоявленням

Тропар воскресний, гл. 8: З висоти зійшов Ти, Милосердний, * погребення прийняв Ти тридневне, * щоб нас визволити від страстей, * Життя і воскресіння наше, * Господи, слава Тобі.

Тропар передсвяття Богоявлення, гл. 4: Готуйся, Завулоне, красуйся, Нефталіме, * Йордане ріко, стань, * радісно приймай Владика, що йде хреститися. * Веселися, Адаме, з праматір'ю, * не скривайтесь, як колись у раю, * бо той, що бачив вас нагими, явився, * щоб зодягнути в первісну одягу. * Христос явився, хочачи оновити всю твар.

Слава: Кондак воскресний, гл. 8: Воскресши з гробу, * умерлих воздвигнув Ти * і Адама воскресив Ти, * і Єва ликує в Твоєм воскресінні, * і кінці світу урочисто святкують * востання Твоє, * Многомилостивий.

І нині: Кондак передсвяття Богоявлення, гл. 4: У струях днесь Йординових був Господь, * каже Іванові: * «Не бійся мене хрестити, * я бо прийшов спасти Адама первозданного».

Наші контакти

+39 (327) 473-50-25

liturgico@esarcatoукраїно.it

Piazza Madonna dei Monti,
3, 00184 Roma, Italia

Наші електронні ресурси



Прокімен, гл. 8:

Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

Стих: Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я Його (Пс. 75,2).

Апостол

До Тимотея другого послання святого апостола Павла читання

Сину Тимотею, 5. будь тверезим у всьому, знось напасті, виконуй працю євангелиста, виконуй твою службу. 6. Бо мене вже приносять у жертву, і час мого відходу настав. 7. Я боровся доброю борнею, біг скінчив, віру зберіг. 8. Тепер же приготований мені вінок справедливості, що його дасть мені того дня Господь, справедливий Суддя; та не лише мені, але й всім тим, що з любов'ю чекали на його появу (2Тим. 4,5-8).

Алилуя гл. 8

Стих 1: Прийдіте, возрадуємося Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві Нашому (Пс. 94,1).

Стих 2: Ідім перед лицем Його з ісповіданням і псалмами воскликнім Йому (Пс. 94,2).

Євангеліє

Від Марка святого Євангелія читання:

Початок Євангелія Ісуса Христа, 1. Сина Божого. 2. Як написано в пророка Ісаї: «Ось я посилаю мого посланця перед тобою, який приготує тобі дорогу. 3.

Голос вопіючого в пустині: Готуйте дорогу Господеві, вирівняйте стежки його». 4. Так виступив Іван, хрестивши в пустині та проповідуючи хрищення покаяння на прощення гріхів. 5. І виходили до нього вся країна юдейська та всі мешканці Єрусалиму, хрестились від нього в ріці Йордані і визнавали гріхи свої. 6. Іван був одягнений в одержу з верблюжого волосу, носив ремінний пояс на бедрах і їв сарану й дикий мед. 7. Він проповідував, кажучи: «Слідом за мною іде сильніший від мене, якому я недостойний, нахилившись, розв'язати ремінця його сандалів. 8. Я вас хрестив водою, а він хреститиме Духом Святим» (Мр. 1,1-8).

Причасний

Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх (Пс. 148,1). Алилуя, тричі.